

MK-1501 TANKÖNYV
HIBAJEGYZÉK ÉS KIEGÉSZÍTÉSEK:

6. oldal:

A sárga részbe plusz kiegészítés: A ㅈ betű néha c-nek hallható.

9. oldal:

5 / a pont: + 2 példa: 라디오 **r**ádio (rádió) 라면 **r**ámjon (koreai tészta leves)

20. oldal:

Egybeírandó, nincs szóköz szünet: 무엇입니까?

Így helyes: 이것이 무엇입니까? Ez micsoda?

21. oldal:

A rózsaszínű kiemelés utolsó sora a **틈씨** külön írandó!

Így helyes: **틈 씨**

22. oldal:

Az eszközhatározó rész példamondatában a tollal szó hibás. Javítsuk ceruzával szóra!

Így helyes: **☞** 학생이 연필로 씁니다. A diák ceruzával ír.

24. oldal:

A lap tetején a cicá**tól** szó hibás! Így helyes: 어머니**에게서** anyá**tól**

27. oldal:

1. mondat: egybeírandó: **그분이**

5. mondat: egybeírandó: **이것은**

24. mondat: egybeírandó: **저것도**

28. oldal:

A következő mondat elején az **én** szó is piros (a hangsúly miatt).

Így: **én** hétfő**n** a barátom**mal** metró**val** a repülőté**re** megyek.

29. oldal:

Nincs hiba, csak megjegyzés:

A következő zárójeles részről a Függelékben a 163. oldal 13. pontjában részletesebb magyarázat található. Onnan egy kék jelzés hiányzik, ami a 163. oldalra utal. **|163**

(* Az ㄹ betű ㅂ előtt kiesik. 살다 → 삽니다) A 살다 ige használható 예 és 에서 raggal is a valahol lakik, él kifejezésére.

30. oldal:

Nincs hiba, csak megjegyzés:

A 35. oldalon található a kérdő mondatok magyarázata.

33. oldal:

Az egyéb részben nem helyes az „ábécé” sorrend. A 그림 nos, hát akkor / akkor után ezek következnek:

그리고 és, azután

다 mind, együttvéve

다른 걸 másikat

A 무슨 색 lejjebb kezdődik, mint a mellette lévő szavak.

35. oldal B pont:

Nem hiba, csak kiegészítés. A **1. Mondatfajták** részhez egy kis utalás hiányzik a 20 oldalra mutató kék színű jelzést! |20

Egybeírandó: 머니까

Így helyes: MGH után: 머니까

37. oldal:

2. Felszólító mód Bizalmas - udvarias stílus rész elején a Ne olvasson rész hibás!

Így helyes: MSH után: 으세요 읽다 → 읽으세요. Olvasson! ✘

3. Többes szám első személyű felszólítás: -juk / -jük! 4. sorában az Olvassunk szóból hiányzik az l betű!

Így helyes: Olvassunk!

50. oldal:

Hiányzik a vasárnap után a (nap napja) rész. Így teljes: 일요일 vasárnap (nap napja)

A 일 / 날 nap fordított sorrendben szerencsésebb. Így: 날 / 일 nap

56. oldal:

Nincs hiba, de egy kiegészítés ide kellene, mert a 뒤에 is ugyanazt jelenti.

MIUTÁN (후에 / 다음에 / 뒤에):

Ⓐ **FÓNÉV** + 후에 / 다음에 / 뒤에

Ⓑ **IGE**: szótári alak - 다 +

MGH után: ㄴ 후에 / ㄴ 다음에 / 뒤에

MSH után: 은 후에 / 은 다음에 / 뒤에

64. oldal:

Főnevek részben külön írandó: középiskola (alsó)

78. oldal:

A második párbeszéd elején a szereplőnél a dupla kettőspont egyike törlendő.

Tehát így: **A:** 톰 (Tom)

84. oldal:

Ide az alapízekhez egy plusz szó kiegészítés kellene. Ez: 담백하다 ízetlen

86. oldal:

Ez a két sor túl hátul kezdődik (A sor elején kellene kezdődniük.)

그 가방은 어때요? 이 가방은 작아요. Az a táska milyen? Ez a táska kicsi.

그것은 어떤 가방이에요? 이것은 작은 가방이에요. Az milyen táska? Ez egy kicsi táska.

92. oldal:

A táblázatos rész utolsó részében: egybeírandó: 차하고

Így helyes: 차하고 나무 사이

95. oldal:

Különírandó: 도와 드렸어요 Így helyes: 나는 선생님을 도와 드렸어요.

Nem hiba, csak megjegyzés: Az ~(으)ㄴ 수 있다 és ~(으)ㄴ 수 없다 alanyeset raggal is előfordulhat.

Így: ~(으)ㄴ 수가 있다 és ~(으)ㄴ 수가 없다 Pl. 갈 수가 없어요.

98. oldal:

Segítségkérés, képesség (második sorban): egybeírandó: 도와줄게

Így helyes: **B:** 네, 도와줄게. 무슨 일이 있어? **B:** Igen, segíték. Mi a gond?

109. oldal:

Ezek a mondatok előrébb kezdődnek, mint kéne. A felette lévő mondattal egy vonalban kellene kezdődniük.

내일 만나기로 합시다.

내일 파티에 가지 않기로 마음먹었어요.

오늘 이 책을 다 읽기로 했어요.

147. oldal:

A jo||yo szóban a y betűt cseréljük j-re cserélendő. Így: jo||jo (üzemanyag)

154. oldal:

Ez és Én szavakat a téma ragnál vastag piros betűvel írandó.

Így: **Ez** mi?

Én diák vagyok.

Nem hiba, csak kiegészítés (az oldal alján): **에게 / 한테**

155. oldal:

Nem hiba, csak kiegészítés (az oldal tetején): **에게서 / 한테서**